

Karawanken Bote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donosilce) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pisмено in le do 25. tekočega meseca / Oglas RM 0,06 za milimeter stolpec

Štev. 82.

Krainburg, 17. oktobra 1942.

Leto 2.

Nad 500 oporišč v Kavkazu zavzetih

Sunek od severnega bojišča pri Stalingradu - 25 britanskih lovcev nad Malto sestreljenih - Brzi čolni so potopili na angleškem obrežju štiri trgovske ladje s 8.000 brt - Nočna bitka na morju v Rokavskem prelivu

Oberkommando der Wehrmacht je dne 15. oktobra objavilo:

V Kavkazu so nemške in slovaške čete v gozdnem gorskem svetu v ogorčenih bojih prodrle skozi nove sovražne položaje in z naskokom zavzele nad 500 oporišč in bojnih naprav. V odseku ob Tereku smo vrgli sovražne sile nazaj.

V Stalingradu so skupine pehote in oklopnjakov zlomile zagrizeni odpor Sovjetov v skupinah hiš in barikadah in globoko prodrle v severno območje. Oddelki bojnih letal in strmoglavcev so v vrsteh se napadli razbili sovražnikove položaje bunkerjev in topništva. Sovražnikovi razbremenilni napadi so bili ob njegovih visokih zgubah zavrženi. Cilj učinkovitih zračnih napadov so bili tudi premikajoči se transporti in prekladišča boljševikov ob spodnjem toku Volge. Ena petrolejska ladja in dva tovorna čolna sta bila zažgana.

Na fronti ob Donu so romunske čete zavrnile krajevne napade.

V srednjem odseku fronte smo z lastnimi podjetji udarnih čet uničili številne bunkerje in bojne naprave. Bojna letala so bombardirala železniške proge, pri čemer je sovražnik utrpel znatne zgube materiala, ki ga je prevažal. V nizkem napadu so lovski letalci zažgali nek sovjetski brzi čoln v Finskem morskem zalivu.

Visoko na severu so bili napadi letalcev rušilcev naperjeni proti taboriščem čet vzhodno od kolaškega zaliva.

Bojna letala so podnevi in ponoči bom-

bardirala britanska letalska oporišča na otoški trdnjavi Malti z bombami težkega kalibra. Nemški in italijanski lovci, ki so kot spremljevalci opravljali zaščitno službo, so sestrelili skupaj 25 britanskih lovskih letal, nemški lovci sami 18. Dva lastna bojna letala se nista vrnila.

Pri napadu na nek konvoj na britanski obali so brzi čolni potopili štiri sovražne trgovske ladje s skupno 8000 brt. Vsi čolni so se vrnili v svoja oporišča.

V noči na 14. oktober se je vnela v Rokavskem prelivu pomorska bit-

ka med nemškimi varovalnimi vozili in neko močnejšo sovražno skupino, ki je obstojala iz dveh skupin rušilcev in več flotilj brzih čolnov. V hudem boju je bil potopljen en britanski topniški čoln, pet brzih čolnov pa je bilo poškodovanih, odnosno zažganih po zadetkih topništva. Zgubili smo eno lastno letalo. Predstražni čolni in mornariško protiletalsko topništvo so na Severnem morju sestrelili dva sovražna letala.

Lahka nemška bojna letala so včeraj bombardirala v vojni važne naprave in vojaške cilje ob angleški južni obali.

Ovržene sovjetske laži

Oberkommando der Wehrmacht podaja številke ob jezeru Ladoga uničenih ali težko prizadetih sovjetskih divizij

Berlin, 16. oktobra. V bitki v kotlini južno od jezera Ladoga je bilo po poročilih Oberkomanda der Wehrmacht uničenih od 3. do 6. oktobra sedem boljševiških divizij in poleg tega so bile težko prizadete še nadaljnje divizije in brigade. Pri uničenih divizijah je šlo v posameznem za 19. in 24. gardno divizijo ter 191., 259., 265., 294. in 374. strelsko divizijo. Težko prizadete so bile 16., 24., 98. in 122. oklopnjaške brigade, 501. in 507. oklopnjaški bataljon kot tudi 22., 23., 33., 53., 137. in 140. strelska brigada. Pri teh bojih so imele nadalje 11., 327., 372. in 376. sovjetske strelske divizije težke zgube.

Na teh od Oberkomanda der Wehrmacht javljenih dejstvih ne morejo niti boljševiška napačna poročila in demantiji ničesar spremeniti, kot tudi postopek komisarjev, da novo pripeljane čete označijo s številkami uničenih enot, da bi na ta način dokazali obstoj uničenih sovražnih oddelkov. Predstojajoče objavljenje nadaljnjih nemških poročil in opisovanj bojev pri jezeru Ladoga bo resnična dejstva močnejše podprlo, kot jih zamorejo zamegliti židovsko-boljševiške laži.

Tudi zadosti znane metode, da iznajdejo boljševiške zmage na papirju, so nanovo vzcvetele.

Ze dalj časa so poročali boljševiki iz leningrajske fronte o uspehih v okolici Sinjavina, kraja, ki leži dalje za zadaj za nemškimi postojankami. Ker so tako zvani uspehi očividno postali že boljševikom samim neznanost, so sedaj na hitro roko znašli nemško ofenzivo, ki pa kaže ni prinesla nemškim četam nobenih uspehov. Vseeno pa daje ta nova laž Angležem možnost, da fantazirajo o visokih nemških zgubah na tem odseku. Na vseh teh poročilih o boljševiških uspehih in odbitih nemških napadih ni nobena beseda resnična, tako da tudi zatrdjevanje številke nemških zgub nimajo nobene podlage.

Potopitev ladij za prevoz čel

Nemške podmornice so pred Kapstadtom in severnem Atlantiku uničile 18 ladij s 143.000 brt - Dominantne višine pred Tuapse z naskokom zavzete - Težke letalske zgube Britancev

Oberkommando der Wehrmacht je dne 14. oktobra objavilo:

V Kavkazu so čete nemške vojske, ki so jih podpirale skupine strmoglavcev in rušilcev zračnega orožja, z naskokom zavzele nadaljnje prevladajoče višinske grebene in gorske položaje. Pri tem smo samo na odseku ene divizije zavzeli nad 100 utrjenih oporišč.

V Stalingradu in na fronti ob Donu smo zavrnili nekaj sovjetskih nasprotnih napadov in sunkov. Vzhodno od Volge so bojna letala podnevi bombardirala prevoze čel in materiala in ponoči letališča Sovjetov. Na Volgi smo potopili neko trgovsko ladjo srednje velikosti.

Na fronti ob Donu so italijanski lovci brez lastnih izgub sestrelili dva sovražna letala. V srednjem frontnem odseku smo pri uničenju nekega sovražnega oporišča zavzeli 64 bunkerjev in pripeljali večje število ujetnikov.

V Finskem morskem zalivu so lovski letala v nizkih poletih zažgala nek sovjetski topniški čoln.

Führer čestita dru. Tisu

Iz Führerhauptquartiera, 16. oktobra. Führer je predsedniku slovaške republike dr. Tisu k njegovemu rojstnemu dnevu dne 13. oktobra s pristrnimi besedami brzojavno čestital.

Führer afganistanskemu kralju

Berlin, 16. oktobra. Führer je njegovemu Velikanstvu kralju Afganistana k njegovemu rojstnemu dnevu dne 15. oktobra s pristrnimi besedami brzojavno čestital.

Das Eichenlaub zum Ritterkreuz

Berlin, 16. oktobra. Führer je podelil Hauptmannu Karlu Torleyu iz Iserlohn, vodji nekega pehotnega bataljona, in Hauptmannu Johannesu Kimmelu iz Coswiga (Sachsen) poveljniku oddelka v nekem polku oklopnjakov v Afriki, das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes (hrastov list k viteškemu križcu železnega križa).

Rooseveltov zadnji govor v zapečku

Stalinu ne da nobenega odgovora

Stockholm, 16. oktobra. Ko je Rooseveltov tajnik presenetil ameriško javnost z naznanilom novega govora v zapečku, so splošno pričakovali, da bo predsednik Zedinjenih držav zavzel v njem stališče k najnovejšim Stalinovim zahtevam, postaviti drugo fronto. Toda zgodilo se ni nič takega. Roosevelt se je ognil snovi druge fronte in je izjavil, da so si zavezniki edini v tem, da je potrebno odtegniti sovražnikove boje sile od fronte na vzhodu s pričetkom ofenziv na drugih bojiščih. Te zelo splošne formulacije so Sovjeti že sili in jo poznajo preveč dobro, da bi jim mogla prinesiti zadovoljive novice.

Tudi živila za Sovjete

Stockholm, 16. oktobra. Državni podtajnik v angleškem zunanjem ministrstvu Law je trdil v Spodnjem domu, da bodo sedaj na podlagi dogovora med Veliko Britanijo in Sovjetsko unijo poslali večje množine živil iz zavezniških postaj Sovjetom. Nadalje je sporočil, da so rezervirali večje množine živil na račun Sovjetske unije. To angleško sporočilo potrjuje, da je radi zgube Ukrajine in izredno rodovitnih ozemelj med Donom in Volgo bistveno potreben uvoz živil za Sovjete kot tudi pošiljatev težkega orožja in letal. Drugo vprašanje je vsekakor, če bodo te pošiljke tudi dospele v Sovjetsko unijo.

Delno priznanje v Washingtonu

Zguba štirih križark pri Salomonskih otokih - Zelo visoke zgube ljudi

Stockholm, 16. oktobra. Mornariško ministrstvo USA si je po dva meseca trajajočem obotavljanju upalo v ponedeljek prvič objaviti podrobnosti o bitki okrog Salomonskih otokov. Hkrati se je Washington odločil, da delno prizna težke zgube pri teh bojnih dejanjih. Uradno sedaj priznajo, da so japonske pomorske boje sile dne 8. avgusta zvečer z obstreljevanjem zažgale avstralsko križarko »Canberra« in jo tako težko poškodovale, da se je prihodnje jutro potopila. Severovzhodno od otoka Savo so japonske pomorske edinice zadele na neko iz križark in rušilcev sestavljeno ameriško bojno silo, in pričel se je iz bližine boj s topovi in torpedi. Obstreljevanje od strani Japoncev je bilo zelo silno in je imelo dobre zadetke. Pri tem sta bili ameriški križarki »Quincy« in »Vincennes« večkrat močno zadeti in sta se v teku noči potopili. Ista usoda je doletela ameriško križarko »Astoria«, ki je bila močno poškodovana, celo noč gorela in se naposled drugo jutro potopila.

To pozno washingtonsko priznanje — da gre le za delno priznanje, je zadostno dokazano po poročilu japonskega glavnega stana po bitki okrog Salomonskih otokov v začetku avgusta — konča z ugotovitvijo, da so bile velike žrtve ljudi, čeprav so mogli rešiti en del posadk potopljenih štirih križark.

Ko je bil japonski glavni stan neposredno po bitki javil potopitev 13 križark, 9 rušilcev, treh podmornic in 10 prevoznih ladij, so se v Washingtonu omejili na to, da so prepriljivo vse splošno zanikali. Govorili so o »stično fantastičnih trditvah« Japoncev, »Tokijskih pretiravanjih« in so izbegavali s tem, češ da jim »manjkajo podrobnosti«. Da bi pripravili na priznanja, ki se jim ni mogoče ogniti, so dne 10. avgusta uradno objavili, da je bila »potopljena ena

križarka USA, dva rušilca in ena prevozna ladja pa so bili poškodovani«. (Globereuter). Radio je povečal ta seznam z navedbo, da sta poškodovani dve križarki in da so poškodovane nadaljnje prevozne ladje. Ko so potem glasnika pomorskega ministrstva oblegali z vprašanji, ni hotel dati nobenega drugega pojasnila, kot da »ni nobenega razloga za pesimizem«. Vkljub temu je imel dne 15. avgusta list »Christian Science Monitor« povod, mistično izjaviti: »Pičla poročila, ki jih dobimo o bitki pri Salomonskih otokih, so deloma opogumujoča in deloma resna. Take operacije so vedno težavne, če jih napada sovražno zračno orožje, kakor je bil to slučaj tukaj«.

Naposled se je dne 18. avgusta mornariški departement vdal v to, da je uradno popisal boje od 7. do 10. avgusta. Pristavil pa je poročilu sledeči pristno Rooseveltski pasus: »Sovražnih izgub v teku teh ponočnih bitk ni moči preceniti. Kako velike so naše lastne zgube, o tem sedaj ni mogoče oddati nobene izjave, ker bi take informacije bile za naše sovražnike neprecenljive vrednosti.«

Roosevelt in Knox, njegov mornariški minister, sta torej predvsem mislila, da se bo naravnost ogromen obseg ameriško-britanskih zgub glede lahkinih pomorskih bojnih sil lahko skril v temi tropske noči. To se jima ni posrečilo. Ko je bil avstralski ministrski predsednik Curtin že 20. avgusta priznal, da je bila v prvi pomorski bitki pri Salomonskih otokih potopljena križarka »Canberra«, je Washington sedaj priznal zgubo treh težkih križark »Quincy«, »Vincennes« in »Astoria«.

Takale je torej verodostojnost Rooseveltovih poročil. Pri takih metodah in pri taki »resnicoljubnosti« bo pač še trajalo nekoliko časa, da bo Washington v obrokih še kaj drugega priznal.

otoka je bil po bombah poškodovan večji plavajoči dok.

Kakor je bilo objavljeno v posebnem poročilu, so nemške podmornice zopet potopile brze in dragocene sovražne ladje za prevoz čet. Pred Kapstadtom so potopile britanski potniški parnik »Orca« s 23.456 brt in med Freetownom ter Kapstadtom britansko-kanadski potniški parnik »Duchess of Atholl« s 20.119 brt. Obe za prevoz devet do deset tisoč mož z orožji opremljeni brzi ladji ste pluli, prevažajoč čete v Egipt in na srednji vzhod. V istem morskem okolišču so potopile dve drugi ladji s 17.425 brt, tako da je sovražnik pred zapadno obalo južne Afrike znova zgubil 61.000 brt.

Čeravno so neprestani težki jesenski viharji močno ovirali operacije, so druge podmornice v večdnevni najhujših zasledovalnih bojih v severnem Atlantiku potopile iz konvojev, ki so bili namenjeni na Angleško in polno natovorjeni ter močno zavarovani, 14 ladij s skupno 82.000 brt in s torpednimi zadetki poškodovale dve drugi ladji.

S tem je nasprotnik v zadnjih štirih dneh med New-Fundlandom in Ritičem dobil na de po nemških podmornicah znova zgubil 18 ladij s 143.000 brt.

Pri bojih s konvoji v severnem Atlantiku se je posebno odlikovala podmornica, ki ji je poveljeval Oberleutnant zur See Trojer in ki je iz nekega konvoja odstranila osem ladij s 47.000 brt.

*

Oberleutnant zur See Trojer je sin Oberbaurata dipl. ing. Trojerja iz Klagenfurta, ki je bil Ortsgruppenleiter v Klagenfurtu v času, ko je bila nacionalsocialistična stranka v Avstriji še prepovedana.

Podmornica pod vodstvom Oberleutnanta zur See Trojerja, ki je kot poveljnik napravil svojo prvo vožnjo proti sovražniku, je v eni noči potopila štiri parnike iz nekega močno zavarovanega angleškega konvoja, se je držala sovražnika ves dan, dasi je bilo morje močno razburkano, je naslednjo noč znova napadla konvoj in potopila še štiri nadaljnje parnike. Med njimi se je nahajala matična ladja za lov na kite »Westfold«, ki je imela s svojimi 14.547 brt nakladišče 21.844 utežnih ton. V dveh nočeh je mladi poveljnik s svojo hrabro posadko potopil 47.000 brt.

Kako si je pridobil Oberwachtmeister Schmölzer das Ritterkreuz?

Klagenfurt, 16. oktobra. Führer je podelil, kot že poročano, das Ritterkreuz (višji križec) v Premersdorfu, okraj Spittal, rojenemu Oberwachtmeistru Johannu Schmölzerju, ki se nahaja v nekem oddelku kolesarjev.

Ko so se na obali Ledenege morja izkrcale sovražne sile, so prišle do nekega nemškega oporišča, katerega obramba je bila izročena Oberwachtmeistru Schmölzerju. V ogorčenem boju s številno premočnimi boljševiki je hrabra posadka oporišča pod spretnim in odločnim vodstvom Schmölzerja tako dolgo vzdržala, da je bil položaj razčiščen po dospelih ojačanjih. Nekaj dni nato je prejel Schmölzer nalog, da zavzame z dvema vodoma važno po sovražniku zasedeno višino. Med pripravami je Schmölzer spoznal, da je sovražnik zbral še nadaljnje sile in je nameraval svoje postojanke še bolj utrditi. Jasnouvažujoč položaj, se je odločil, čeprav je bil pri rokah samo prvi vod, da takoj napade, da ne da boljševikom časa, da se utrdijo. Na čelu voda je napadal sovražnika, je zavzel višino v kljub žilavemu odporu in je zavrnil, čeprav sam ranjen, vse protinapade boljševikov.

Brazilijanska mornarica pod poveljstvom USA

Vigo, 16. oktobra. Po poročilih iz južne Amerike je Brazilija podredila svojo mornarico severnoameriškemu admiralu Jonasu Ingramu. Argentinsko časopisje priobčuje časopisno izjavo mornariškega tajnika USA Knoka na vidnem mestu in z velikim napisom ter se s tem čudi posebnemu koraku sosedne države. Brazilijansko potovanje Knoka se tolmači v tem smislu, da USA zahtevajo sodelovanje novega zaveznika pri patrolni službi v južnem Atlantiku. Izmera brazilijanskih koncesij je v Argentini prenesena. Za zaveznike zavzeti večerni časopis »Critica« piše pod značilnim naslovom »Pod poveljstvom Zedinjenih držav«. Tudi se opaja, da je bil del brazilijanske letalstva podrejen pod poveljstvo generala USA, Roberta Legrande Walaha.

Zopel je uničena sovražna skupina

Brezupešni nasprotni napadi južno od Tereka - Bombardiranje oporišč ob Volgi

Oberkommando der Wehrmacht je dne 13. oktobra objavilo:

V severozapadnem delu Kavkaza smo po težkih gozdni bojih zopet obkolili in uničili neko sovražno skupino sil. Priprave za napad Sovjetov na nekem drugem mestu smo razbili z učinkovitim topniškim ognjem.

Južno od Tereka so bili brezuspešni sovražni, po oklopnjakih podprti nasprotni napadi. Skupine nemških in romunskih bojnih letal so bombardirale z bombami vseh kalibrov sovražna oporišča za preskrbo in prevozna premikanja ob obeh straneh Volge. Požare, ki so nastali v kavkaškem središču kamenega olja Grosnem, so nočni zračni napadi razširili.

V prostoru okrog Stalingrada in na fronti ob Donu so nemške odnose ogrske čete v kali zadušile sovražnikove krajevne napadne poskuse.

V srednjem in severnem odseku vzhodne fronte se ob naraščajočem poslabšanju vre-

mena vrši samo topniško in izvidniško delovanje, pri čemer je španska Modra divizija z nasprotnim napadom napadajoče Sovjete docela vrgla nazaj in jim prizadejala težke krvave zgube. Zračno orožje je napadalo sovražni promet z novimi pošilkami na raznih železniških progah v ozemlju Waldai in postaje za razkladanje zadelo v polno.

Na Malti so skupine nemških in italijanskih bojnih letal podnevi in ponoči z močnim učinkom bombardirale britanska letališča. V silnih zračnih bojih je zgubil sovražnik 15 letal napram desetim nemškim zgubam.

Britanski bombniki so v zadnji noči izvršili motilne polete nad Severnim in Vzhodnim morjem, pri čemer so brez učinka odvrgli razstrelne in zažigalne bombe. Dva sovražna letala smo zbili na tla. Lahka nemška letala so včeraj v nizkem poletu napadla industrijske naprave v nekem mestu na angleški južni obali.

Iz ruševin in pepela nova kultura

Žene kot nositeljice kulture na nemškem Vzhodu - Shajališče „vaška soba“, če povabi stranka

Ob vročem opoldanskem soncu smo odšli iz okrožnega mesta v vzhodnem Warthelandu. Večkrat po kamenitem tlaku, potem zopet poskakujoč preko kotanj razstrelkov, iz katerih je na vse strani brizgala voda v kljub žgoči vročini in včasih celo v hitrem tempu po cestah, ki so bile ponos domačinov in so se zdele ljudem iz Reicha povsem dobre, smo prišli zvečer na cilj. Za razgovore smo imeli dosti časa, Kreisfrauenschaftsleiterin, njena namestnica in gosti.

Mlado in staro v »vaški sobi«

Obiskali smo »vaško sobo«. Peljali smo se mimo zibajočih se žitnih polj in smo sem pa tja izruvali kak klas, da ga, kot smo obljubili, prinesemo vodji zadrage. Naročil, ki jih imamo na takih vožnjah, je mnogo. Dežela je prostrana in kdo ne bi storil komurkoli kake usluge?

Ze od daleč smo videli, da so nas pričakovali. »Vaška soba«, lesena stavba, je stala

na pobočju višine in otroci, ki so bili tam v žetvenem taborišču, so gledali na nas s cvetočimi rožami v rokah. Vstopili smo v prostor, okoli katerega so se vrtele misli vaške skupnosti, kajti njegov namen je bil še nov. Mi se nismo toliko zanimali za prostor, čeprav niso mogli oni, ki so se za to brigali, zadosti pripovedovati o težavah in uspehih ureditve. Videli smo samo uspeh, ki nas je objel, ki se nam je predvsem radi tega zdel važen, ker bodo raztreseno bivajoči Nemci, ki se hočejo tu usidriti, v njej našli svoje domovanje.

V »vaški sobi« se zbirajo ljudje, kadar jih povabi stranka. Je najbolj pripraven kraj za svečanosti občestva. Ženam služi kot šivalnica, vaškim možakom kot posvetovalnica. Mladini je dom in otrokom otroški vrtec. Vsi se počutijo kot doma. Kakor je dom na prvi pogled videti majhen, je pomemben zaradi svojega namena, je poslopje, iz katerega se duh našega časa razliva na kmetije.

Edinstveni vrt v Kowalu

Podoba Kowala je morala nekoč biti grozna. Pred tremi leti je bil še mesto, v katerem so živeli skoro samo židje. Dve nemški rodbini sta živeli tam, nekaj več Poljakov in 3000 židov. Židov ni več v Kowalu. Velik del njihovih hiš so podrli, ker so se nam zdeli pregrdi celo za živali.

Kdor pride danes v Kowal, ne najde takoj lepega mesta, tako daleč še ni; toda opazi že tlakovane ceste in celo pločnik, ki odgovarja zapadnim zahtevam. V mestu so hi, ki nas spominjajo na Niederrhein ali južno Nemčijo. Prekorakali smo skoro ves raztegnjeni kraj in smo se ustavili ob nekem vrtu, vrtu Kowala, kamor smo hoteli priti. Last je žene, ki je uvedla v ta kraj žensko delo.

Pred dvema letoma je bil vrt še razvalina. Drevesa tudi sedaj ne rastejo, pač pa jagode in španski bezeg, dalje, naprstnik in rože in mnogo grmičevja, za katere v resnici velja beseda cvetno čudo.

V njem raste zelenjava in vse, kar potrebuje dobra gospodinja za svojo kuhinjo, to-d. tega takoj ne opazimo, ker se začne zelenjadni vrt šele za živo mejo.

K temu vrtu spada hiša, takšna, kot bi lahko stala v kateremkoli predmestju velenega Reicha. Vse se sveti od čistote od zgoraj navzdol in ne manjka običajnih sanitarnih priprav. Dragoceno staro pohištvo daje slog in prijetno bivanje. Tudi ta hiša še ne stoji dolgo časa; kot napol dograjen podrtja je bila pred skoro tremi leti prevzeta. Bilo je treba nekaj časa, predno so lahko v njej stanovali. Do takrat pa je stanovala baltska zakonska dvojica v neki enosobni baraki, na velikem dvorišču zraven spadojoče žage. V tej edini sobi, v kateri se je lahko lomilo pozimi led s sten, sta spala in gospodinjala, jedla in delala dva človeka, katerima se zdi novi dom, ki nas je tako navdal, napram onemu, ki sta ga zapustila ob Narvi. Toda celo v leseni baraki nista opustila družabnosti, za ka-

tero so Balti med vsemi rodovi najbolj nadarjeni. Knjiga za goste v novem domu dokazuje nadaljevanje tradicije.

Kultura nastaja

Morebiti bi bilo nepotrebno zgubljati toliko besedi za eno hišo in en vrt, kot jih je na starem nemškem kulturnem ozemlju na tisoče. Na novem nemškem Vzhodu pa pomeni tak dom de jure in de facto življenjski vrt, da nismo dežele prevzeli samo v našo posest, ampak jo napolnili tudi z našim življenjem.

V tem majhnem vzhodnem mestecu doživimo, kako kultura nastaja, prevzemajoč dogodek za one, ki bodo sledili. Moč tega nastanka je tako velika, da se ji ljudje, po danih razmerah posebno žene, popolnoma podvržejo. Stopnje preoblikovanja se povsod zasledijo, posebno, ker sledovi preteklosti še niso zginili. Žena, kot je naša Kreisfrauenschaftsleiterin, ki je doma iz kulturne zemlje, to zelo dobro ve in ne pozabi dajati malih pomoči, ker so tukaj mnogokrat odločilnejše od velikih.

Dr. Magda Menzerath.

Ekspedicija GPU v severnem Iranu neizvesna

Rim, 16. oktobra. Iz treh mož in šestih žena obstoječi akcijski oddelk GPU, ki ga je spremljalo 14 sovjetskih vojakov, in ki bi naj izvedel »preiskavo«, se ni vrnil iz neke ekspedicije v bližnji okolici Tebrisa v severnem Iranu, tako da domnevajo, da so ga uporniki ujeli in uničili. Boljševiške oblasti v Tebrisu so z oglasom objavile, da bo 69 zaprtih talcev, uglednih meščanov usmrčenih, če se oddelk tekom treh dni ne vrne. Oglas obenem ugotavlja, da bo v bodoče vsako »motenje« mirnega sodelovanja med Sovjetsko unijo in Iranom kaznovano brez sodnega postopka s smrtjo.

ZRCALO ČASA

Reichsführer H-Helrich Himmler je bil te dni na zasebnem obisku v Rimu kot gost fašistične vlade.

Reichsminister Rust je dospel v Benetke. Sprejel ga je italijanski naučni minister Bottai.

Med nemško in finsko vlado se je v Berlinu sklenil dogovor o civilnem zračnem prometu.

Gaullistični časopis »Action« v Beirutu je britanska cenzura zaradi nekega prekrška britanskih predpisov za zmerom prepovedala.

Predvajanje filmov angleškega in ameriškega izvora je oficijelno prepovedano v nezasedenem francoskem ozemlju.

17 agentov britanske »Intelligence Services« je francoska policija v Marseilleu zaprla.

Na ozemlju Tobruka so se lovci zapletli v boj z neko skupino ameriških štirimotornih letal in sestrilili eno, ki je goreče strmoglavilo. Neko drugo so uničili nemški lovci, medtem ko je bilo tretje zadeto po orožjih nekega našega pionirskega oddelka in zbito na tla.

Pomanjkanje gumi in gonilnih sredstev je imelo v USA za posledico takojšnjo ustavitev 11700 new-yorških taksijev.

V severni Siriji je, tako poročajo iz Mondarja, za celokupni promet zaprt ves krajni odsek ceste Harim Sauran, ki vodi v Turčijo.

Cenzura vsega časopisja v Braziliji je bila z vladnim dekretom uvedena za dobo vojne.

Angleški udarec francoski žetvi

Pariz, 16. oktobra. Angleška letala so nad nezasedenim francoskim ozemljem odvrkla male balončke, ki imajo posodo z gorilno snovjo, ki je namenjena v to, da požge francosko žetveno zalogo. Da so ti zažigalni instrumenti angleškega izvora, o tem ni nobenega dvoma več radi napisov, najdenih na instrumentih. Pariški časopisi opozarjajo na to, da gre to zločinsko postopanje za izstradanjem francoskega naroda roko v roki z v zasedenem ozemlju opaženimi in uspešno pobijanimi napadi mednarodnih komunistov na francosko žetev.

Petrolejski zvedenci USA v Kavkazu umorjeni

Ankara, 16. oktobra. Trije severnoameriški petrolejski zvedenci, ki so se po nalogu sovjetske vlade podali v Baku, so bili po tukaj došlih informacijah iz Irana umorjeni v kavkaškem ozemlju. Eden iz Kavkaza vrnil se severnoameriški inženir poroča o izredno sovražnem zadržanju kavkaških rodov napram zastopnikom moskovske centralne vlade kot tudi napram Angležem in Severnoamerikancem.

Čete USA tudi v južni Afriki

Lizbona, 16. oktobra. Zelo pikantno naključje je, da se nadaljuje zasedba britanske etape v afriški vojni in vojni na bližnjem Vzhodu po Amerikancih ravno v tem trenutku, ko se nahaja južnoafriški ministrski predsednik Smuts v Londonu. Potem ko je bilo javljeno, da so ameriške čete izkrcale na barenskih otokih, poročajo danes iz Johannesburga, da so dospеле severnoameriške čete v južno Afriko. Katere točke so zasedle, ne poročajo.

Brezmesni dnevi v New Yorku

Lizbona, 16. oktobra. Ob uvedbi drugega brezmesnega dneva je izdal nadžupan New Yorka La Guardia po radiu oglas vsem gospodinjam in gostilnam. La Guardia je utelel svoj poziv s potrebo, da ostalim USA dá zgled za vzdržanje mesnih virov dežele in je določil torej vsakega tedna kot brezmesni dan, ker je petek postal že tradicionalni »ribji dan«. La Guardia je svoje poslušalce nadalje pozval, da uporabijo vse jedilne ostanke, kolikor je to sploh mogoče, da se prepreči razmetavanje.

Bo svetu

Pri igri na bregu Rheina — Herne — prekop, je zašla neka deklica preblizu vode in je padla v vodo. Pri poskusu njenih dveh bratov, da bi sestro rešila, sta tudi ta dva padla na strmim pobočju in se prekucnila v vodo. Val trije otroci v starosti 6, 10 in 13 let so utonili.

V Lampertheimu (Moselland) je prišlo na svet tele s šestimi nogami. Dve nogi molita iz hrba živali, ki je v ostalem zdrava.

Pred kratim je brusi 56 letni kmečki delavec v St. Quentinu (na Francoskem) svoj nož, ker je hotel razrezati več kož. Pri tem se je sprl s svojo ženo. V tem trenutku je planil osemletni vnuk, očito da bi pomagal svoji babici, s ostrjo nabrušenim nožem proti svojemu dedu in mu ga porinil v telo. Moč je umrl za posledicami teške poškodbe.

Na Hürleskopfu nad Hohrodbergom v elsasški dolini Münstra je ostal pri nekem letenju skupinskih vaj model NSFK moža Heinricha Schuberta iz Metza 40.8 minut v zraku in je s tem dosegel nov nemški rekord.

Verlag und Druck: NS-Gauverlag und Druckerei Kärnten, GmbH Klagenfurt — Verlagsleiter: Dr. Emil Heitler — Hauptgeschäftsführer: Friedrich Horstmann (A. Zt. Verwalter, L. V. Wilt, Marko). — Erscheint bei Anzeigenstellen Nr. 1 gültig.

NSDAP Kärnten izkazuje ponosno bilanco

Številke iz Gauleiterjevega govora pri generalnem apelu stranke — Zahvala sotrudnikom

Klagenfurt, 16. oktobra.

Pri generalnem apelu NSDAP za Gau Kärnten je v nedeljo podal Gauleiter dr. Rainer v Landhaushofu ponosno računsko poročilo stranke v zadnjem letu. Iz obilice števil, ki bi lahko človeka zbegale, se vedno znova zrcali kot najlepši dokaz, za vedenje kárntnerske domovine ogromna količina dela, ki tiči v tem na videz suhoparnem statističnem materialu.

V sledečem podamo najvažnejše številke in poročila:

Gauschatzamt javlja, da se je donos prispevkov zvišal od RM 1.90 na RM 2.09 na osebo, čeravno je odrinilo 50 odstotkov moških strankinih tovarišev k vojakom. Kärntner Volksbund je bil v Oberkrainu dograjen. Gauorganisationsamt javlja, da je ustanovljena stranka v Mieštalu in Oberkrainu. Zbirka volnenih in zimskih reči se s 325.791 komadi častno uvršča na državnem seznamu. Gaupersonalamt je dalo okrog 14.000 političnih ocen. Za voditeljski naraščaj je dalo Kärnten 14 langemarckskih dijakov, 4 Adolf Hitlerjeve učence in 2 državna učenca Feldafing. Politische Leiter so rešili 1.600 spisov glede popisa, imenovanj in prevodov. Gauschulungsamt javlja, da je bilo prirejenih 434 šolskih večerov s 23.611 ude-

leženci. Vršilo se je 195 večdnevni učnih tečajev, ustanovljene so knjižnice s 5706 knjigami.

Gaufilmstelle je imela 5.800 prireditvev

Za propagando je delovalo 206 govornikov. 2327 zborovanj se je udeležilo 402.713 zborovalcev. 63 občin je bilo priključenih radijskemu omrežju. Gaufilmstelle je priredila 5840 predavanj s 13.849 igralnimi urami in filmsko dolžino 28.650.600 metrov ter z 1.028.744 obiskovalci. Akcija za vojaški dom v Narviku je znesla okrog 700.000 RM; iz prebitka okrog 350.000 RM je po Führerjevem povelju nastala narvška ustanova za podporo revnih rodbinskih članov vojakov iz Kärntna. Gaugericht je rešilo 633 primerov in končalo 71 postopanj. Nizko število priča o dobrem zadržanju strankinega članstva. Gauinspektion je obdelala sledeča stvarna področja: stanovanje, zakon, gospodarstvo, kmetijstvo, povračilo škode, preskrbo, posredovanje delovnih mest, oprostitev vojaške službe, milostne prošnje, obratne skušnje in pritožbe vsake vrste. To, kar je Gauwirtschaftsberater imel obdelati, se v številkah ne da navajati. Imel se je praktično brigati za vsa gospodarska vprašanja.

ovratnih rut, 27.735 zavojev poljske pošte, popravila 14.688 komadov vojaškega perila, oddala 7750 kg peciva, pripravila 4587 stanovanj za svoje ranjenih, podelila 2758 prostih mest za frontne dopustnike, 2.000 kosil in večerij, 31.534 kg marmelade in sadnih sokov ter 29.327 kg sadja in zelenjave.

Izvežbanih je 3800 Wehrmännerjev

Od SA-Gebirgsjägerbrigade 97 je zelo visok odstotek odrinil k vojakom. Ta je dala predhodno vojaško izobrazbo za 1600 SA-Männer in 3.800 Wehrmänner, oskrbovala tovariše, ki so odrinili k vojakom, in se na odličan način udeležila zatiranja komunističnih zločincev v Oberkrainu. Od 90 članov NSKK-Motorstandarte sta jih približno 2 tretjini odrinili. Izvežbala je ta Standarte 637 Hitlerjungen v motorju in izvedla pomožno službo v tvornicah ter kontrole prevoza. NS-Fliegerkorps je zaporedno izvedlo predhodno vojaško izobrazbo za različno orožje. 90. SS-Standarte je izvedla tečaje in taborišča, izobraževala športno in za vojaštvo, opravila 1500 delovnih ur službe ob žetvi, oskrbovala pripadajoče ji robove in lazarete. Hitler-Jugend je imela 361 taborov s 17.220 udeleženci za voditelje, mladeniče in dekleta, 128 taborov za usposabljanje k vojaški službi s 5.596 udeleženci, 357 športnih prireditvev s 83.361 udeleženci, si je pridobila 6.119 Sportprüfungszeichen, izvedla 904 prosvetnih prireditvev z okroglo 200.000 obiskovalci. V vojni službi je oddala 52.576 kg jagod, cvetja in listov, opravila 2.435.228 ur delovne službe ob žetvi, 11



V večnem ledu gorskih orjakov Marsičemu se je treba odreči v težki službi nemških gorskih lovcev med ogorčenimi boji v kavkaškem ozemlju. Le njihovim izrednim naporom se imamo zahvaliti za velike uspehe ondi. — Vojaki neke gorske poročevalske čete na višinah gorovja Elbrus.

(PK. Aufnahme: Kriegsbericht Rieder, Sch., M.)

Ljudska prosveta poldruga milijona ljudi

Deutsche Arbeitsfront je zopet izvedla proizvodjalno bitko obratov. Potrjen je bil en vzorni obrat z zlato zastavo, in 28 Gaudiplomov je bilo zopet potrjenih. Na novo so bili podeljeni štiri Gaudiplomi in štiri Leistungsabzeichen. Poklicna vzgoja izkazuje 759 prireditvev s 24.859 udeleženci. Dopršenih je 580 novih stanovanj, veliko jih še zidajo. Ljudske prosvete je bilo deležno 1.405.274 oseb, prireditvev ob delopustu 181.615 civilnih in 346.248 vojaških oseb. 350 delavcev je obiskalo slavnostne igre v Bayreuthu. Kärntner Musikschulwerk vzdržuje 19 glasbenih šol s 1780 učenci. Nationalsozialistische Volkswohlfahrt je pred nedavnim poročala o svojem delovanju o priliki otvoritve vojne zimske pomoči. Tukaj bi bilo omeniti, da so znašali skupni dohodki darov v zadnjem letu 9.805.522.12 RM.

Gaupresseamt je izdajalo Gaudienst s skupno 3000 stranmi, je ustanovilo za Oberkrain list »Karawanken Bote«, je izdajalo »Soldatenzeitung« in »Elternbriefe der Kinderlandverschickung«, nadalje knjigo »Oberkrain«. Gauämter für Technik, Pflichtopfer und Beamte so oskrbovala pridelane jim rojake, prirejala šolanja in predavanja. Gaurechtsamt je pomagalo okroglo 1000 rojakom s pravnimi nasveti in organiziralo pravosodstvo v Oberkrainu. Gauamt für Volksgesundheit je sodelovalo pri zdravniški oskrbi prebivalstva, oskrbi šotorov za pošiljanje otrok na oddih in preseljenecv ter izvršilo okrog 90.000 cepljenj. V 110 tečajih je Gauamt für Rassenpolitik šolalo 5300 udeležencev. Gauamt für Kommunalpolitik je v Gemeindeverwaltungsschule v Klagenfurtu izobraževalo občinske uradnike. Gauamt für Erzieher je priredilo 121 poučnih zborovanj in taborov, je izdalo novo razdelitev učil v Kärntnu in za

deželo Kärnten pripraven abecednik, je oskrbovalo pouk in vzgojo v taborih KLV in pri zbirki zdravilnih zelišč nabralo 21.608 kg posušenega blaga; za časa službe vzgojiteljev ob žetvi je opravilo vsega skupaj 4000 tednov službe.

Nemški rojaki so se vrnili

Gauamt für das Landvolk si je uspešno prizadevalo pri ustvaritvi naše Kärntner Landesbauernschaft. Stalno je obravnavalo kmetijska vprašanja vsake vrste in razvijalo uspešno poučno delovanje. Gauamt für Volkstumsfragen je oskrbovalo mešani pas in Oberkrain in izvršilo povratek 3500 Kanaltalerjev, 2270 Südtirolerjev in 900 Ljubljancev.

Poverjenik Reichsschatzmeistra v revizijskih stvareh je izvršil 579 revizij. Sportgauführung javlja delovanje 136 skupnosti s 12.432 izvršujočimi člani, 50 športnih prireditvev s 4743 tekmovalci in 49.000 obiskovalci ter ustanovitev novih športnih igrišč na 112 krajih s skupno 593.150 m².

Okrog 15.000 ur pomožne službe

Gaufrauentenschaft je poučevala na 919 prireditvah, vodila 117 mest za pouk mater, gospodinjstve posvetovalnice itd., izdelala v tečajih za prejo in tkalstvo 16.000 metrov kárntnerskega platna, razdelila 22.000 komadov vzorcev starih kárntnerskih ročnih del in izdala 13.000 vzorcev starih noš. Priredila je 2154 kuharskih tečajev, opravila z 219.829 ženami v 14.830.790 večernih urah pomožno službo sosedne pomoči pri kmetih, bolnikih in porodnicah, vkuhala 14.000 kg marmelade in sokov, oskrbovala ob 9600 popoldnevih 6 do 10 letne otroke. Nabrala je za naše vojake 62.177 volnenih reči in

7700 norm poenostavlja proizvodnjo

25-letni obstoj nemškega odbora za norme — DIN od papirnatega formata do steklenice za mleko

Ta mesec bo obhajal svojo 25-letnico Der Deutsche Normenausschuß (nemški odbor za norme). Delo, ki se tu vrši, se vrši povečini v tišini, radi česar pa ni nič manj važno za vsakega rojaka, izdelovalca in trgovca, kot tudi za potrošnika. Vsakdo pozna več ali manj znak DIN, ki velja kot simbol nemškega normiranja in je nekoč predstavljal okrajšavo za »Deutsche Industrie Normen« (nemške industrijske norme). Tekom časa se je normiranje razširilo na vsa področja nemškega gospodarstva, radi česar danes predstavljajo DIN v »Das ist Norm« (to je norma).

Nemško normiranje, ki je bilo ustvarjeno s trudopolnim malim delom tisočev sodelavcev v 25 letih, obsega danes 7700 norm. Danes imamo norme za navoje, rizbe in papirne formate, za vijake, zagozde in stotine strojnih delov, kot tudi za vsakovrstno blago. Znak DIN dobimo na konzervni škatlji, na steklenici za mleko, na filmu v zvitku in na Gullyjevem pokrovu na cesti. Povsod dobimo normiranje. Vse to se je pa izvršilo z namenom, da se poenostavi proizvodnja stvari in olajša uporaba. Za izdelovalca se skrajša delo za osnutke, zniža se

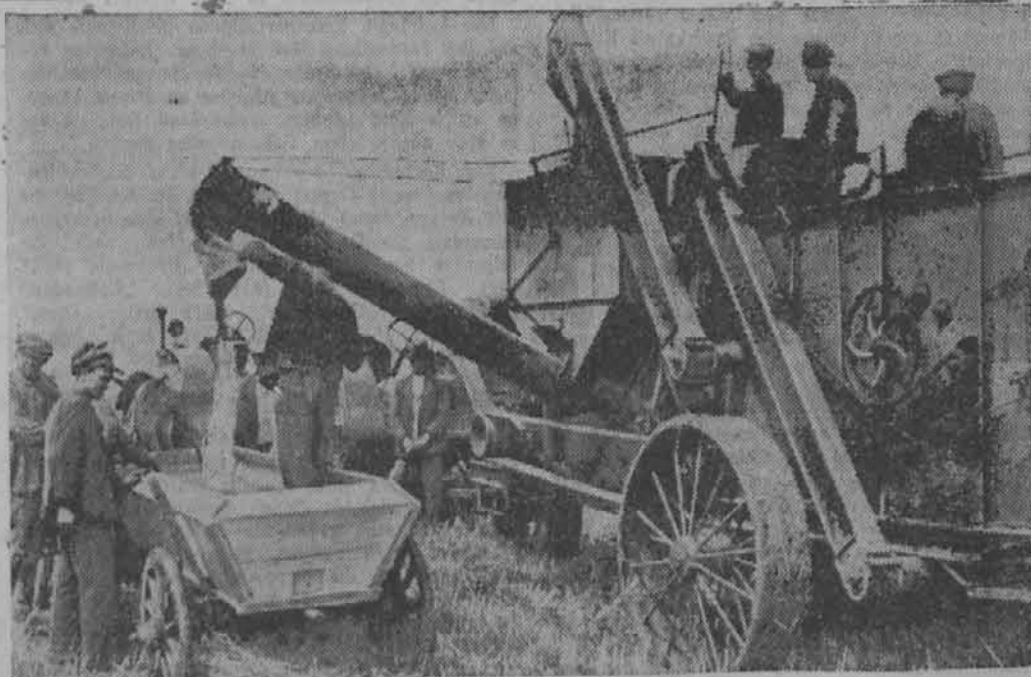
uporabo blaga in obratne stroške. Pri trgovcu se poceni vskladiščenje, poveča se promet, požuri se odprava in izenači vpliv konjunktore. Korist za potrošnika je končno v olajšavi izbire in naročila, kot tudi držanja v uporabnem stanju, v povečanju delovnega uspeha, gotovosti obrata in ne slednjč v ne predragem blagu. Ugodnosti normiranja gredo, številčno izražene, v milijone. Tako je privedlo na pr. normiranje konzervnih škatek do prihranka okoli 25% ali 35.000 ton pločevine na leto. Pri normiranju matic za vijake se je letno prihranilo okoli 5400 ton jekla, za potrošnike pa predstavlja obenem prihranek 2 milijonov RM.

Stalno se še uvajajo nove norme za vojno silo in vojno gospodarstvo. Za bodočnost se predvidevajo še velike naloge normiranja. Zadovoljitev številnih blagovnih potreb, program zidanja stanovanj, evropska izmenjava blaga se skoraj ne more vršiti brez dalekosežnega normiranja. Nemško normiranje sega že sedaj daleč preko meja in ob 25-letnici obstoja nemškega odbora za normiranje se bo vršilo v Berlinu zopet mednarodno delovno zborovanje, ki bo razpravljalo o različnih vprašanjih normiranja.



Tukaj je zagrabilo nemško zračno orožje. Ruševine nekega sovjetskega prevoznega vlaka, ki so z njim opravile dobro namerjene odvržene bombe naših strmoglavcev.

(PK. Aufnahme: Kriegsberichter Jesse, Atl. M.)



Žetev v Ukrajini

Kosilni in mlatilni stroj, ki žito neposredno po košnji tudi mlati, so traktorji potegnili čez polja.

(PK. Aufnahme: Kriegsberichter Haack, PBZ., M.)

Ueber 500 Stützpunkte erstürmt

Tief in das nördliche Stalingrad vorgestoßen — Seegefecht im Kanal

Aus dem Führerhauptquartier, 15. Oktober. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Im Kaukasus durchbrachen deutsche und slowakische Truppen im dichtbewaldeten Gebirgsgebiet unter erbitterten Kämpfen neue feindliche Stellungen und nahmen über 500 Stützpunkte und Kampfanlagen im Sturm. Am Terek-Abschnitt wurden feindliche Kräfte zurückgeworfen.

In Stalingrad brachen Infanterie- und Panzerverbände den verbissenen Widerstand der Sowjets in Häuserblocks und Barrikadenstellungen und stießen tief in das nördliche Stadtgebiet vor. Kampf- und Sturzkampfgeschwader zerschlugen in rollenden Einsätzen feindliche Bunker- und Artilleriestellungen. Entlastungsangriffe des Feindes wurden unter hohen blutigen Verlusten abgewiesen. Wirkungsvolle Luftangriffe richteten sich auch gegen Transportbewegungen und Umschlagplätze der Bolschewisten am Unterlauf der Wolga. Ein Tanker und zwei Lastkähne wurden durch Brand vernichtet.

An der Don-Front wiesen rumänische Truppen örtliche Angriffe ab. Im mittleren Frontabschnitt führten eigene Stoßtruppunternehmen zur Vernichtung zahlreicher Bunker und Kampfanlagen. Kampfflugzeuge bombardierten die Bahnstrecken, wobei der Feind beträchtliche Verluste an rollendem Material erlitt. Im Tiefangriff schossen Jagdflieger ein sowjetisches Schnellboot im Finnischen Meerbusen in Brand.

Im hohen Norden richteten sich Angriffe von Zerstörerflugzeugen gegen Truppenlager ostwärts der Kola-Bucht.

Britische Flugstützpunkte auf der Insel-festung Malta wurden von Kampfflugzeugen bei Tag- und Nacht mit Bomben schweren Kalibers belegt. Die zum Begleitschutz eingesetzten deutschen und italienischen Jäger schossen zusammen 25 britische Jagdflugzeuge ab, davon 18 allein durch deutsche Jäger. Zwei eigene Kampfflugzeuge kehrten nicht zurück.

Bei einem Angriff gegen einen Geleitzug an der britischen Küste versenkten Schnellboote vier feindliche Handelsschiffe von zusammen 8000 BRT. Alle Boote kehrten in ihre Stützpunkte zurück.

In der Nacht zum 14. Oktober kam es im Kanal zu einem Seegefecht zwischen deutschen Sicherungsfahrzeugen und einem überlegenen feindlichen Verband, der aus zwei Zerstörergruppen und mehreren Schnellbootflottillen bestand. Im harten Gefecht wurden

ein britisches Artillerieschnellboot versenkt und fünf Schnellboote durch einen Artillerietreffer beschädigt, bzw. in Brand geschossen. Ein eigenes Fahrzeug ging verloren. Vorpostenboote und Marineflak schossen im Nordseegebiet zwei feindliche Flugzeuge ab.

Leichte deutsche Kampfflugzeuge bombardierten gestern kriegswichtige Anlagen und militärische Ziele an der englischen Südküste.

Die Offizierslaufbahn in der Wehrmacht

Berlin, 16. Oktober. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt mit folgender Verlautbarung die neuen Grundsätze für die Einstellung von Bewerbern für die Offizierslaufbahnen bekannt:

„In der nationalsozialistischen Wehrmacht trägt jeder den Marschallstab im Tornister! Dieser vom Führer letzthin wieder in seiner großen Rede im Sportpalast verkündete Grundsatz ist in der Wehrmacht lebendig. Junge Deutsche aus allen Kreisen der Bevölkerung — ohne Rücksicht auf ihre Herkunft, nur ausgelesen auf Grund ihrer Persönlichkeit und ihrer Bewährung vor dem Feinde —

stehen heute als Offiziere und Führer der ihnen anvertrauten Soldaten an allen Fronten und sind Träger höchster Tapferkeitsauszeichnungen.

In Anwendung dieses Grundsatzes und in Ergänzung der bisherigen Bestimmungen gibt das Oberkommando der Wehrmacht bekannt, daß ab sofort für alle drei Wehrmachtteile zur Meldung als Bewerber für die aktiven Offizierslaufbahnen alle jungen Deutschen zugelassen werden. Das Abschlußzeugnis und der Besuch einer bestimmten Schulart ist nicht erforderlich.

Für die Offizierslaufbahnen, die ein Studium erfordern (San., Vet.-Offiziers- usw. Laufbahnen) folgen Bestimmungen.

Voraussetzungen für die Übernahme in die aktiven Offizierslaufbahnen sind: Wehrwürdigkeit, Einsatzbereitschaft für das nationalsozialistische Deutschland und seinen Führer, Idealismus für den Offiziersberuf, hervortretende charakterliche Eigenschaften, Anlagen zur Führerpersönlichkeit, geistige Aufnahme- und Entwicklungsfähigkeit sowie körperliche Tauglichkeit und arische Blutsreinheit.

Nächste Einstellungstermine: Heer: 1. Februar 1943, 1. Juli 1943; Kriegsmarine: 1. Dezember 1942, 1. Juli 1943; Luftwaffe: 1. März 1943, 1. Juli 1943. Es melden sich: Geburtsjahrgänge 1925 und älter; sofort; Geburtsjahrgang 1926: bis spätestens 1. April 1943.

Smuts nach London zitiert

Unzufriedenheit mit den südafrikanischen Kriegseinstellungen — Kanada als Vorbild

hi. Stockholm, 16. Oktober. Der südafrikanische Premierminister Smuts, der zu Beratungen mit Churchill und anderen Kabinettsmitgliedern in London eintraf, gab sofort nach seiner Ankunft eine längere Erklärung ab. In der er den Anschein zu erwecken suchte, als sei Südafrika auf dem Wege, sich noch größere Kriegsanstrengungen aufzulegen, um einen „Schlüsselposten im gemeinsamen Kampf gegen Deutschland, Italien und Japan einzunehmen“.

„Smuts hat bekanntlich im Empire-Kabinet 1914 bis 1918 einen wichtigen Posten bekleidet“, bemerkt der britische Nachrichtendienst zu der Mitteilung von der Ankunft des südafrikanischen Premierministers. Er wollte dadurch offenbar andeuten, daß Smuts auch jetzt als siebzehnjähriger Deutschenfeind, der sich seit einiger Zeit ohne einleuchtende Begründung Feldmarschall nennt, einen wichtigen Sonderauftrag übernehmen könnte. Trotz dieser Londoner Begleitmusik läßt sich aber der Eindruck nicht verwischen, daß Churchill den südafrikanischen Premier vor allem deshalb nach London zitiert habe, um ihm die englische Unzufriedenheit mit den bisherigen Kriegseinstellungen Südafrikas auszudrücken. London gibt sich auch sonst große Mühe, dem südafrikanischen Regierungschef das Beispiel anderer britischer Dominions, die weit mehr für die gemeinsamen Kriegsanstrengungen täten, vor Augen zu halten. Nicht ohne Grund hatte der britische Informationsminister ausgerechnet am Dienstag die zur Zeit in England weilenden kanadischen Marine- und Ver-

teidigungsministeren bewogen, ausführliche und schöngefärbte Übersichten über Kanadas wachsende Kriegsanstrengungen abzugeben. So daß diese Bilanz Smuts am Tage seiner Ankunft in allen Londoner Blättern unter spaltenlangen Überschriften gleichsam als Begrüßungsartikel entgegenstarrte.

Nach einer Meldung aus London wird sich Smuts wahrscheinlich auch nach Washington begeben, um dort Besprechungen mit der USA-Regierung zu pflegen.

Brasilien Flotte unter USA-Befehl

Vigo, 16. Oktober. Nach Meldungen aus Südamerika hat Brasilien seine Flotte dem USA-Admiral Jonas Ingram unterstellt. Die argentinische Presse veröffentlicht eine Presseerklärung des USA-Marine-sekretärs Knox an bevorzugter Stelle und mit großen Schlagzeilen und bringt damit ihre Verwunderung über den bedeutungsvollen Schritt des Nachbarlandes zum Ausdruck. Die Brasilienreise Knox' wird in dem Sinne gedeutet, daß die USA die Mithilfe des neuen Verbündeten beim Patrouillendienst im Südatlantik beanspruchen. Das Ausmaß der brasilianischen Konzeptionen hat in Argentinien überrascht. So wählt selbst die proalliierte Abendzeitung „Critica“ den bezeichnenden Untertitel „Unter dem Befehl der Vereinigten Staaten“. Auch wird vermerkt, daß ein Teil der brasilianischen Luftwaffe unter das Kommando des USA-Generals Robert Legrand Walsh gestellt wurde.

Oberhaus verlangt Erklärungen

Der Transportminister will nur in einer Geheimsitzung antworten

hi. Stockholm, 16. Oktober. Eine Debatte im Oberhaus am Mittwoch bewies, daß die wachsenden Erfolge der deutschen U-Boote auf den Weltmeeren für die britischen Lords inzwischen beunruhigend geworden sind, daß eine natürliche Erklärung zum Verständnis dieser Entwicklung — wie die Tüchtigkeit unserer U-Boot-Kommandanten oder die glänzende Organisation des deutschen Befehlssystems — nicht mehr genügt. Ein Oberhausmitglied forderte Rechenschaft von Transportminister Lord Leithers darüber, daß in letzter Zeit angeblich die Bestimmungsorte einiger britischer Handelsschiffe zu frühzeitig bekanntgegeben worden seien, was nach Ansicht der Lords zur Versenkung der betreffenden Schiffe geführt habe. Ein Diskussionsredner verwies auf einen Fall, in dem ein Besatzungsmitglied eines britischen Handelsschiffes seinem Vater in einem Brief mitgeteilt habe, daß der Bestimmungsort seines Transportes Malta sei. Dieses Schiff sei dann, so stellte der aufgebrachte Lord fest, mit 100 Offizieren und Mannschaften an Bord versenkt worden.

Der bedrängte Transportminister beschränkte sich auf die Feststellung, daß er diese Diskussion begrüße und eingehende Nachforschungen anstellen lassen werde. Genauere Angaben zu diesem Thema, so stellte Lord Leithers abschließend fest, könne er aber nur in einer Geheimsitzung machen.

Zur Ergänzung des mangelhaften Nachrichtendienstes unserer Gegner seien von den Schiffen, die seit Anfang dieses Monats nur auf dem Seekriegsschauplatz Südafrika versenkt wurden, noch die folgenden namentlich mitgeteilt: „Hexamela“ (4981 BRT), „Chickasaw City“ (6196 BRT), „Colorado“ (6557 BRT), „Gelendene“ (4412 BRT), „Euam“ (6637 BRT), „Steel Scientist“ (5688 BRT), „Agape-nor“ (7392 BRT) und „Swiftsure“ (8207 BRT).

Chile unter stärkstem Druck der USA

Vigo, 16. Oktober. Die Entrüstung der chilenischen Öffentlichkeit über die Unverfrorenheit der USA wird noch erhöht durch die immer schärfer werdenden Zwangsmaßnahmen der Vereinigten Staaten gegen die chilenische Ein- und Ausfuhr. Man erklärt in chilenischen Wirtschaftskreisen, die Vereinigten Staaten suchten Chile und Argentinien mit allen Mitteln in den Krieg hineinzuzwingen und man bereite in Wall Street eine allgemeine Wirtschaftskatastrophe in Chile vor, weil sich die Regierung den politischen Wünschen Washingtons nicht fügen wolle.

Ausgangspunkt dieses Feldzuges gegen die chilenische Wirtschaft sei die neue Stufenordnung des amerikanischen War Production Board für die Belieferung über-amerikanischer Länder mit USA-Waren. Bevorzugt beliefert werden gemäß dieser Stufenordnung die südamerikanischen Staaten, die an Amerikas Seite in den Krieg

Stunden im Oktober

Schon täglich tiefer rütet sich am Tor der wilde Wein, und durch das feierliche Tor zieht der Tod in die Welt ein — nicht, wie ihn die alten Maler und Zeichner gemalt haben, als beinertes Gerippe, sondern als Herrscher mit großem Gepränge an bunten Kleidern, im Perlenschmuck von Tautropfen, umweht von zarresten Geseben und gekrönt mit einem Diadem aus mattgoldenen Strahlen der fernen Sonne.

Alle Prunk an Farben und Gluten täuscht aber nicht darüber hinweg, daß es der Tod ist, der seinen Einzug hält. Das in letzter Leidenschaft auflodernde Leben, in dessen Gewand er sich kleidet, ist eine Täuschung. Ihm scheint zwar die Macht verliehen, alles verwelken zu lassen, was sein Atem berührt, doch die Asten, die ihre weißen und rosa Blumensterne vergehend neigen, das brennendste Laub im Wald, in den Gärten und an den Straßen rührt noch im Sinken die Hoffnung der Wiederkehr und hütet tiefer noch das Geheimnis des Lebens, dessen Quell im Verborgenen rauscht.

Mit großen Augen staunt unser Herz, still geworden, in die große Wandlung und läßt sie auch an sie geschehen. Es kommen Tage, so voller Klarheit und Weite, an denen das Buch des Lebens vor uns aufgeschlagen zu liegen scheint. Zeile um Zeile glauben wir lesen zu können, was war und sein wird. Größer als die Trauer um das Vergängliche ist der Glaube an den Sinn und Sieg des Lebens.

Wir ernten, was reif wurde, und wir genießen die Früchte unserer Arbeit. Den Hunger unserer Seele stillt aber nicht das Werden und nicht das Gewordene. Sie findet Ruhe allein im Glanz der Verklärung. Verklärung ist das Ziel alles Lebens und auch unseres Seins. Das Verklärte ist ewig. In ihm kreist Werden und Sein in großer Wandlung nach dem Urgebot der Schöpfung.

In frühen Nächten stehen am Oktoberhimmel hoch und glühend die Sterne, und Jupiter und Mars, der Große Bär und Orion wachen über dem Heimweg der Seele und grüßen brüderlich das Gestirn unserer Erde, das zu leuchten beginnt und seiner letzten Verklärung entgegenreift.

Die britische Schmach

Nene Unwahrheiten der britischen Regierungserklärung

Berlin, 16. Oktober. Aus den Aussagen der beiden überlebenden deutschen Soldaten, denen es gelang, auf der Insel Sercq aus der englischen Gefangenschaft zu entkommen, werden weitere Einzelheiten bekannt, die die amtliche Erklärung der britischen Regierung vom 10. Oktober Lügen strafte. Die Briten haben bekanntlich behauptet, sie hätten die Hände der deutschen Soldaten aus dem Grunde gebunden, damit die Männer, die die Gefangennahme durchführten, sie durch Unterhaken der Arme abführen konnten.

Demgegenüber haben die beiden deutschen Soldaten bei ihrer Vernehmung ausgesagt, daß sie nicht untergehalt wurden. Die fünf deutschen Gefangenen wurden durch je zwei Engländer gefesselt und abgeführt, wobei jeweils ein Gefangener allein vor zwei Engländern hergehen mußte. Der von den Engländern zum Rückzug benützte Weg ließ ein Nebeneinandergehen von drei Personen auch nur an ganz wenigen Stellen zu.

Die britische Regierung hat in ihrer Erklärung den felsen Mord an wehrlosen deutschen Gefangenen weiter damit begründet, daß die Gefangenen auf dem Wege zu den Booten an von den Deutschen besetzten Kasernen hätten vorbeigeführt werden müssen. Auch diese Behauptung ist falsch. Von der Stelle, wo die fünf deutschen Soldaten gefangen genommen wurden, bis zur Anlegestelle der Boote führte der Rückzugsweg an keiner weiteren Truppenunterkunft und auch nicht an anderen Gebäuden vorbei. Das einzige Gebäude im Umkreis von hundert Metern ist ein kleines, unbewohntes und bauffälliges Haus das noch nie mit Truppen belegt war.

Britten von der Burmagrenze abgezogen

rd. Tokio, 16. Oktober. In den Provinzen Bihar und Orissa haben die Unruhen ein derartiges Ausmaß erreicht, daß britische Truppen von der Nordwestgrenze, ja sogar der Burmagrenze abgezogen werden mußten zur Niederschlagung der Protestkundgebungen und zur Verhinderung der Überfälle. Wie „Yomiuri Hotchi“ aus zuverlässiger Quelle erfährt, entsandte der britische Vizekönig in die Nordwestprovinz Bihar ein Mitglied des Landesverteidigungsausschusses in besonderer Mission mit persönlichen Instruktionen.

Auch in der Provinz Bombay gehen die Unruhen unvermindert weiter. Umzüge wurden von der Polizei gewaltsam auseinandergetrieben. Überall wurden Kollektivstrafen verhängt.

Ölanlagen im Iran zerstört

tc. Bukarest, 16. Oktober. Zwischen Hindibei und Hadicha ist eine wichtige Erdölumpfsstation der Ölleitung von Mossul zerstört worden. Die Vernichtung dieser Station ist um so schwerwiegender, weil die Versorgung eines Teiles der englischen Flotte mit Treibstoff davon tangiert wird.

„Normandie“-Wrack unter Bewachung

rd. Stockholm, 16. Oktober. Die Hebung des im Hafen von New York ausgebrannten und gekenterten amerikanischen Truppentransporters „Lafayette“, des früheren französischen Passagierdampfers „Normandie“, gestaltet sich zu einem zeitraubenden und kostspieligen Unternehmen. Wie eine englische Meldung aus New York besagt, sind dabei über 600 Arbeiter eingesetzt. Sie arbeiten hinter einem hohen Bretterzaun und im Schutze militärischer Bewachung.

Gauleiter vsem Kärntnerjem

Poziv za zbirko knjig NSDAP za nemško oboroženo silo

Zopet je izdan poziv, da se darujejo knjige za vojake. Kärntnerji so v prejšnjih letih že veliko knjig darovali. Čeprav že primanjkuje knjig v domovini, bomo tudi tokrat dali, kar moremo, ker vemo, da je za vojaka knjiga pozdrav iz domovine. Darujte dobre knjige in doprinešite tudi žrtve, če se morate ločiti od ljubljenih knjižnih zakladov!

Kärntnerska domovina prednjači v oskrbi vojakov. Kärnten bo tudi pri tej knjižni zbirki dokazalo, da zvesto stoji ob strani svojih sinov na fronti.

Heil Hitler!

podp: dr. Rainer

Staatssekretär Esser pri Gauleiterju dru Rainerju

Staatssekretär za tujski promet Hermann Esser je v torek prišel v Klagenfurt, kjer se je še isti dan razgovarjal z Gauleiterjem drom. Rainerjem o važnih vprašanjih, tičočih se tujskega prometa v Kärntnu. Razgovorov so se udeležili tudi vodja tujskoprometne zveze Kärnten dr. Pogatschnigg, ki se mudi tačas v domovini na dopustu, nadalje vodja gospodarske skupine za tujski promet inženir Gillard, Stellv. Landesplaner arhitekt Schlegel, Kreiswirtschaftsberater mestni svetnik dr. Kern in arhitekt Flaschl.

Slovo kralj. italijanskega konzula

Kraljevski italijanski konzul comm. Zappi, ki si je stekel posebne zasluge za dobro sodelovanje med prebivalstvom Kärntna in italijanske kolonije, je bil pozvan na novo častno mesto. Comm. Zappi je v sredo za slovo obiskal Gauleiterja in Reichstatthalterja dra Rainerja. Obisk je bil popolnoma v znamenju tesne povezanosti obeh sil osl. Gauleiter se je zahvalil kralj. italijanskemu konzulu za njegovo zaslužno delovanje v Kärntnu in mu želel veliko uspeha pri njegovem novem delovanju.

Gautagung des DRK v Kärnten

Dne 17. in 18. oktobra v Klagenfurtu
Das Deutsche Rote Kreuz v Gau Kärnten priredi dne 17. in 18. oktobra v Klagenfurtu Gautagung. Zaradi tega bo v soboto ob 4. popoldne v dvorani KdF delovno zborovanje, na katerem se bo poročalo o celokupnem delu DRK v Kärntnu. Nato se vrši v Kärntner Grenzlandtheatru s sodelovanjem umetnikov gledališča večerna prireditve DRK. Višek zborovanja pa tvori Gauappell DRK v nedeljo popoldne v veliki glasbeni dvorani, na katerem besta govorila Gauleiter dr. Rainer in Landesführer XVIII. DRK, Generalführer dr. Berger. Po apelu bo ogled glavne straže DRK Klagenfurt in novega orodja.

Nachtdienst der Apotheken in Krainburg: Vom Montag den 12. 10. bis Montag den 26. 10. 42 ganztägig geöffnet und Nachtdienst, Apotheke Jung Schaffer, Krainburg, Adolf Hitlerplatz. — Apotheke Schawnik, Krainburg vom 12. 10. bis 19. 10. 42 von 8 bis 12 Uhr und ab 14 bis 18 Uhr geöffnet. Vom 19. bis 26. 10. Apotheke Schawnik wegen Urlaub geschlossen.

Mostovi preko vseh ovir

37 ROMAN SPISAL ULRICH SANDER

V uradni sobi bataljona, zaduhli kmečki sobi, kjer diši po kislem zelju in kokoših, piše Leutnant čisto tik okna sedeč, tako da mu nihče ne more pogledati čez ramena. Če mora k telefonu, obrne naglo list in ga pokrije. Ni treba, da bi kdo čital, kaj piše.

In tudi on piše v Cesto na brod, da bi pismo še lahko šlo z vozom.

Težke dneve imajo še pred seboj. Trdnjava, iz katere mečejo fanatizirane ženske steklenice z bencinom in streljajo s streh, je osir. Vsaka cesta je baje zabarikadirana. Vanka hiša je mala trdnjava.

To bo težek zalet. Preden pridejo v tretjo do veletoka, ki so ga že dvakrat slavno premagali.

Toda že prej so si že drugi nemški rodovi prizadevali ob tej reki in so se ob njenih bregovih potili ter so krvavili. Zato bodo opravili tudi tokrat.

Feldwebel Zindars razglašča, da bo motorni sel po desetih minutah pobiral pošto in jo odnesel k bataljonu.

Svinčniki in peresniki letijo še hitreje po papirju. Marsikateri vzdihuje pri pisanju: toliko še ima na srcu.

Nato pride motorni sel in pobira. Od vseh strani sliši šale, ko se odpelje. Dragoceno vrečo ima na svojem kolesu: vso ljubezen, ki jo ima oddati četa trdih pionirjev, preden nadaljuje s pohodom.

Nato zaspijo, sanjajo, stokajo v spanju, kot da se nahajajo sredi najhujšega spopada. Stokajo pa tudi za dekleti, ki so jim ravnokar pisali.

Edinice NSFK v Oberkrainu poslavljen

NSFK-Gruppenführer Krüger je pregledoval v Krainburgu in Ablingu

Po svoji proklamaciji gorenjskemu prebivalstvu dne 27. septembra je Gauleiter dr. Rainer kot že poročano, na glavnem apelu NSDAP Gaua Kärnten v nedeljo popoldne odredil ustanovitev strankinih formacij v Oberkrainu ob istočasnem razdruženju Wehrmannschaft in njih prevedbo v SA, SS, NSKK in NS-letalski zbor. To je bilo vzrok, da je vodja NSFK-Gruppe 17 Donau-Alpenland, Gruppenführer Krüger podvzel potovanje za pregled na Gorenjskem, da je tukaj radi predelovanja rodov vodil in predvsem radi uvidenosti Kreisleiterjev v Radmannsdorfu in Krainburgu ter Ortsgruppenleiterja v Ablingu, pa tudi radi privatnih pospeševalcev v Krainburgu in Ablingu že na dan odredbe lahko vzel na znanje postavitev NSFK-oddelkov in nove edinice uradno vključil v NS-Fliegerkorps.

K sprejemu Gruppenführerja, ki je prišel v spremstvu vodje NSFK-Standarte 113 Kärnten, Hauptsturmführerja Rudia, so nastopile edinice Krainburga in Ablinga, kjer po pre-

maganih težkočah zastopajo tudi že odgovarjajoča službena mesta in deloma tudi že z delovanje NS-Fliegerkorpsa tako neobhodno potrebni delavci. Če niso mogli možem NSFK radi kratkega časa še preskrbeti uniform, je vseeno pokazal njihov strunal in discipline polni nastop, da so se v predizobrazili v Wehrmannschafti naučili vojaškega nastopa in prinašajo tudi navdušenje za letalsko misel, delo in naloge v NS-Fliegerkorpsih, ki jim jih je Gruppenführer Krüger jasno obrazložil. Gruppenführer jim je nato izrekel svoje priznanje in zadovoljnost o dobljenih vtihih in se je zahvalil predvsem Hoheitsträgerjem za pospeševanje NS-Fliegerkorpsa.

Pregledno potovanje je Gruppenführerja popolnoma prepričalo, da se je letalska misel moči in udarnosti nemškega letalskega orožja, ki se v Altgauu vedno bolj razširja, kot prihaja to do izraza v uspešnem delovanju edinice NSFK, tudi že v novih ozemljih uko-

Zakaj se moramo zahvaliti KLV

Uspeh in delovanje razširjene pošiljatve otrok na deželo tekom dveh let

Razširjena pošiljatve otrok na deželo, s katero je poveril Führer pred dvema leti Reichsleiterja Balgura von Schiracha, izkazuje doslej 1700 posebnih vlakov, h čemur je priležilo še številne redne vlake in ladijske prevoze. Poleg te strankine socialne naprave, tukaj predvsem narodnega skrbstva NSV, Hitler-Jugenda, NS Lehrerbunda in NS Ärzgebunda, je bilo že med tem 100 tisoče mater in otrok, kot tudi mladoletnih, odposlanih iz Gauov, ki so ogroženi iz zraka. Mladenci in dekleta v starosti od 10 do 14 let so bili v tem kratkem času šest mesecev nastanjeni v taboriščih razširjenega pošiljanja otrok na deželo ter so se vrnili po tem pol letu skupnostne vzgoje v šega Reicha ali tudi na Slovaško, na Ogrneogrožene, pokrajinsko najlepše Gau naslo in v zadnjem času na Dansko, telesno in duševno zdravi in močni k svojim staršem. Tisoči teh mladeničev in deklet so dobili v mladih letih iz lastne skušnje širok vpogled v svet, katerega bi jim komaj dalo kasnejše življenje. Poduk iz nemščine, zgodovine, naravoslovja in zemljepisja so črpali iz osebnih doživetij in opazovanj. Potovanja v okolico taborišč jim odpirajo vedno znova vpogled v bistvo človeka in pokrajine in v naloge Gaua, oziroma dežele, kamor so prišli. Med KLV taborišče, (taborišče za sprejemanje na deželo poslanih otrok) in krajevnim prebivalstvom se stvarja prijateljstvo, ki ga sprejemajo starši odposlanih otrok in ki ne bo prenehalo tudi še po vrnitvi v domovino.

Važen vzgojni faktor

Tako je iz početka nujnega, preprečevalnega ukrepa postalo socialna naprava neizmernega narodno političnega pomena in vzgojni faktor, s katerim se še bolj po-

veže nerazrušljiva enotnost Reicha tja do skrajnih meja. S skupnostno vzgojo in podukom v taborišču, s stalnim skupnim življenjem učencev in učiteljev, je poleg tega bilo doseženo intenziviranje šolskega dela, ki je v vseh taboriščih pripeljalo do enakomernih, v mnogih celo do boljših uspehov.

Nacionalsocialistični načrt kar najširše vzgoje celokupne mladine na prostem zraku je v KLV taboriščih rešen na idealen način. Po večini se nahajajo številne hiše, ki so zasedene od otrok, ki so poslani na deželo — HJ domovi, mladinska zavetišča, kopeli, penzije in enaka primerna poslopja — v pokrajinski okolici, ki dovoljuje brez vsakega pota vse delo in življenje v prostem času na prostem. Nekaj košatih dreves predstavlja šolsko sobo, neobdelani travnik spremene pridne roke KLV deklet in mladeničev v telovadni in športni prostor. Vežbališča v streljanju z zračnim pritiskom za mladeniče se nahajajo v neposredni bližini taborišča, ravnatoko vsemogoča pota za dnevni tek poleti in pozimi. Svetloba, zrak in sonce, vsi važni činitelji za telesni razvoj so na razpolago v KLV taboriščih.

Stalna naprava

Da se stotisoči mladoletnih sredi vojne v svojih odločilnih mladostnih letih obvarujejo ne samo pred zdravstvenimi škodami, ampak da zadobe tudi telesno utrditve, ki bo učinkovala na leta, bo nekoč upoštevano kot odločilna naprava stranke med vojno. Uspehi KLV dela so tako veliki, da bo pošiljanje otrok na deželo po vojni ostala kot stalna ustanova.

K uspehom na političnem, šolskem in zdravstvenem področju se pridruži kot četrti odločilen faktor za uspehe razširjenega pošiljanja otrok na deželo skupnostna

streljujejo včasih strojnice okope, da pionirji lahko mirno delajo.

Sova je vzletela in sfrfa od drevesa do drevesa, se heheta in zopet zgine.

Po vsakem strelu se heheta in se roga.

Mauka v pisanih barvah plazi po svojem navajenem revirju med zapletenimi ovirami, naleti na pionirja, prestrašena odskoči skoro na drugega pionirja, ne ve kam in kod, in se usede s skrivljenim hrbtom na nek kol ovir, z repom strmo nakvišku. Njene jarkozelené oči se iskrijo v noči. Sedela je tam skoro celo noč in je šele proti jutru odskočila, ko so se umaknile iz ovir same temne, plazeče se postave.

V ovirah so nastale ulice.

Tam, kjer so ovire še ostale, je vse pripravljeno, da jih razstrelijo s pritrjenimi naboji.

Ob prvem topniškem strelu eksplodirajo vsi naboji.

Gromovit orkan se izlije na ubogo staromodno mesto.

Samo pol ure.

Potem že pridejo prvi prehačaji.

Jedva so prekoračili ovire, že pridrve od vseh strani.

Ni trajalo niti deset minut, pa so že pešci in pionirji na okopih, mečejo ročne granate dol v trdnjavo in streljajo na vsakega, ki se gane.

Na desno in levo jemljejo udarne čete nasipe, pionirji razstreljujejo bunker za bunkerjem. Ročne granate pokajo. Strojnice tolčejo in pištole pokajo.

Pretreseni in presenečeni nasprotnik obupa in prihaja iz svojih lukenj.

Gostilne na darilno nedeljo

Poleg kosila z eno samo jedjo tudi druga jedila

Za darilne nedelje v vojni zimski pomoči je v gostilniški obrti razveljavljen postopek iz prejšnjih let, po katerem je Wirtschaftsguppe predpisala kosila z eno samo jedjo in odgovarjajoče cena. Letos velja za jedilni list samo splošno navodilo o dajanju jedil v gostilniških obratih z omejitvijo, da se mora ob darilnih nedeljah vedno nahajati na jedilnem listu kosilo z eno samo jedjo. Gostilne toraj niso vezane na siceršnje predpisa v kuhinjski kosila z eno samo jedjo in drugih jedil. Ravno tako kot ob drugih nedeljah smejo izstaviti jedilne liste, ki pa morajo vsekakor tudi vsebovati kosilo z eno samo jedjo. K ceni jedil se pobliža proti potrdilu tudi darilo za WHW, pri čemur so gostilne kot doslej razporejene v tri razrede. Vsak gost, ki vzame hrano, mora v času od 10. do 17. ure dati darilo.

v zgojja v taborišču. Službeni načrt in vojna služba Hitler-Jugenda, se lahko izvedeta posebno temeljito v taborišču, kjer odpadajo dopotovanje, domače dolžnosti in zaposlenje. Z dnevnim sodelovanjem HJ vodij in učiteljev se sestavlja skrbno premišljeni dnevni in delovni načrt, v katerem se združujejo napor in sproščenost moči v naravnem, pospeševalnem razmerju. V napravi igra KLV, v katerih brkljajo pri celokupnem delovanju HJ igrače za vojaške ptoke, da izravnao izpad industrije, ki je izdelovala igrače in se preuredila za vojno proizvodnjo, je bilo že preteklo leto mnogo več naspravljenega, kot se je pa predvidevalo. Tudi pri žetveni pomoči, pri nabiranju čajnih in zdravilniških zelišč so mladeniči in dekleta KLV taborišč, kot tudi celokupna mladina HJ, dala vse svoje moči na razpolago in se s tem zahvalila za ljubeznivost in skrb Gauom, ki so jih prevzeli in ki jim izkazujejo dnevno praktičen socializem.

Vse težave premagane.

Brezštevilno težav je bilo treba premagati: treba je bilo pripraviti v najkrajšem času pripravna poslopja in jih s potrebnim inventarjem oskrbeti, nastaviti vodilne in učne moči ter poleg obleke in oskrbe tudi knjižice, glasbene instrumente, športno orodje, igre in orodja. Navedimo na primer samo obsege dajatev: samo 80.000 komadov oblačil (pri tem ne upoštevamo perila) je bilo brezplačno stavljenih na razpolago. Lastno KLV berilo »Junge Heimat« priha-ja poleg drugih časopisov vsak mesec v vsa taborišča.

V kratkih dveh letih svojega obstoja je bilo izloanih na KLV državnih šolah že 4683 mladeničev in 2818 deklet za njihove naloge kot vodje taboriščne moštva in vodnice za taboriščne dekliske kroge. Za zdravstveno oskrbo je na razpolago med drugim okoli 800 zdravnikov, 129 sanitetnih pomočnikov, 390 GD deklet, 278 sestra in daleko preko 100 medicincev.

Dipl. Optiker
E. Krontauß
Klagenfurt, Bahnhofstraße 15

Pehota vdira v mesto, a mora osvojiti hišo za hišo v težkem pouličnem boju in obleži ob svitu.

Brez skrbne priprave nikakor ne bo uspelo.

Sonce vzhaja sedaj pred njimi in za hišami.

Iz nekaterih hiš se še dviga ravno kot sveča dim od kuhanja zajtrka. Toda iz mnogih drugih hiš ne more nič več prihajati. Okna zevajo črna in izžgana.

Vendar pa še streljajo iz lukenj kleti in raz streh.

Prve barikade so že postavljene preko ulic.

Na izvidniške in oklopne vozove se usuje kot toča. Steklenice z bencinom prilete iz praznih oken.

Vsaka vrtna ograja je ovira, ki jo morajo pionirji razrezati; kdor je ne zavzame dovolj naglo, pade.

Komaj se je zdani, se zaganja iz hiš in kleti obupen nasprotni napad; postrelijo ga in obliči. Med napadalci so tudi žene, ki s svojimi vreščavimi glasovi spodbujajo in kričijo. Oborožen podtalni svet in pobegli zločinci, nedorasli in židje v svojih dolgih kaftanih skačejo med kolnicami in barikadami.

Trdnjava se brani z vsem, kar ima, toda to ji nič ne pomaga.

Bilo je trdo delo.

Ne prav lepo.

Toda neizprosno.

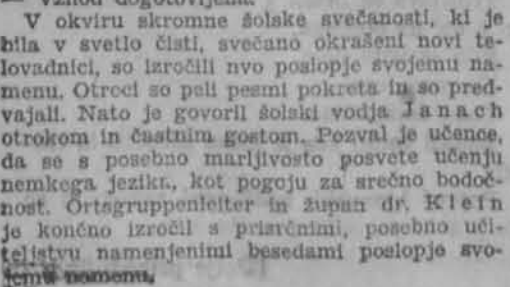
Zadnji veliki kos je treba zdrobiti in razbiti.

Poprej hinavski, naščuvani narod, ki so ga pustili na cedilu, ne da miru.

[[Daj se prihodnjik...]]

Najvišje cene

Kressnitzer Stückkalk
in der bekannt guten Qualität ist
wieder waggonweise prompt lieferbar
KRESSNITZER KALKWERKE, P. LITTAI, OBERKRAIN



Dr. F. J. Lukas

Ausschneiden! Aufbewahren!

Deutsch methodisch und praktisch

116. STUNDE

I. Lösung der Aufgaben:

- Wir treten an das Fenster; wir stehen an dem Fenster.
- Ich setze mich auf den Sessel; ich sitze auf dem Sessel.
- Ich springe über den Tisch; die Lampe hängt über dem Tisch.
- Du legst den Schlüssel unter die Vase; der Schlüssel liegt unter der Vase.
- Wir stecken die Blumen in das Glas; die Blumen stecken in dem Glas.
- Lege es zwischen die Bücher! Es liegt zwischen den Büchern.
- Die Kinder traten vor die Türe; die Kinder spielten vor der Türe.
- Er lief hinter die Wand; was ist hinter der Wand?
- Stell dich neben mich; jetzt stehst du neben mir.
- Das Glas steht auf dem Tisch.
- Ich stelle das Glas auf den Tisch.

Wichtige Wörter in gebräuchlichen Satzverbindungen

- Man sagt, daß Frauen Engel seien und denkt dabei sicher an die Schwiegermütter.
- Mit den Juden ist auch die entartete Kunst aus Deutschland verschwunden.
- Im Kriege muß man manches entbehren, aber für den Sieg ist kein Opfer zu groß.
- Es ist selbstverständlich, daß man alle entbehrlichen Kleidungsstücke der NSV schenkt.
- Wo hat Ihre Frau entbunden? In der Entbindungsanstalt.

- Kolumbus hat Amerika entdeckt.
- Da der Besitzer das für den Bau der Straße notwendige Grundstück nicht freiwillig abtreten wollte, mußte es ihm enteignet werden.
- Zu schnell teilt die Jugendzeit!
- Der Nichtsnutz von einem Neffen wurde von seinem Onkel enterbt.
- Durch den jahrelangen Aufenthalt im Auslande wurde der junge Mann immer mehr seiner Heimat entfremdet.
- Die Auskunft war falsch und der Fremde entfernte sich in der entgegengesetzten Richtung.
- Am Volkssprechtag ist der Gauleiter bereit, berechnete Wünsche und Beschwerden aller Volksgenossen entgegenzunehmen.
- Durch einen Zufall konnte er seinem Schicksal entgehen.
- Infolge einer Entgleisung war die Strecke für einige Stunden gesperrt.
- Ich bitte Sie, sich jeder Äußerung zu enthalten.
- Er lebte enthalten und führte überhaupt ein sehr gesundes Leben.
- Da sich der Beamte verschiedene Verfehlungen zuschulden kommen ließ, wurde er seines Dienstes enthoben.
- Da das Wetter schön war, entkleidete sich der Wanderer und nahm im See ein Bad.
- Entkorken Sie bitte die Flasche, wir wollen ein Glas Wein trinken.
- Infolge Übermüdung und Entkräftung brach der unvorsichtige Bergsteiger bewußtlos zusammen.

- Im Kriege müssen nach dem Grundsatz: Räder müssen rollen für den Sieg! Eisenbahnwagen auch am Sonntag entladen werden.
- Zur Entlastung des überbeschäftigten Buchhalters wurden zwei Hilfskräfte eingestellt.
- Da der angegebene Entlastungszeuge inzwischen verstorben war, wurde der Angeklagte verurteilt.
- Junger, schwarzer Hund entlaufen, hört auf den Namen Negus.
- Da der alte Herr begann sein Vermögen zu verschleudern, wurde gegen ihn das Entmündigungsverfahren eingeleitet.
- Der tapfere Junge ließ sich durch keine Gefahr entmutigen.
- Der junge vornehme Herr entpuppte sich schließlich als ein gerissener Heiratsschwinder.
- Im letzten Augenblick konnte der Arzt den Vergifteten durch eine Einspritzung dem Tode entreißen.
- Wieviel ist hier Eintrittsgeld zu entrichten? 80 Rpf.
- Sie können sich glücklich schätzen, daß es Ihnen gelungen ist, im letzten Augenblick der Gefahr zu entrinnen.

Wörter

berechtigt — upravičen
Engel (m) — angel
entartet — sprijen
entbehren (etwas) — pogrešati kaj
entbinden, ich entband, ich habe entbunden — odvezati; roditi
Entbindungsanstalt (w) — porodnišnica
enteignen — razlastiti
entteilen — ubežati
enterben — razdediniti
entfremden — odtujiti
entgegengesetzt — nasproten, obraten

Redewendungen

sich jeder Äußerung enthalten — vzdržati se vsake izjave
sich eine Verfehlung zuschulden kommen lassen — pregrešiti se
des Dienstes entheben — odstaviti, iz službe odpustiti
ein gerissener Heiratsschwinder — zvit ženitni slepar
Eintrittsgeld entrichten — vstopnino plačati
sich glücklich schätzen — srečen biti

FELIX Widmar

MANUFATURHANDLUNG

KRAINBURG · ADOLF-HITLER-PLATZ 16

Gegen Einkaufsscheine:

Sperrplatten: Buche, Fichte, Panelplatten - Eichfelder Sperrtüren.

Ohne Einkaufsschein:

Furniere 0,8 bis 3 mm inländische und ausländische Herkunft für außen und innen.

HANS TRANINGER

Klagenfurt, Völkermarkter Straße - Ruf 1595

Tiskarna

A. Blasdel, ABling
sprejme lakej**učenca-tiskarja**

Prednost, oni ki ima vsaj 2 meštanski šoli

Original FORD-u.BMW-Teile

liefert schnell und zuverlässig

Autohaus N. u. H. Kaposi

Klagenfurt, Villacher Ring 2, Ruf 1832

MALI OGLAS

Vas za par Piennigov reši vseh Vaših skrbi

On išče in najde,
on kupi in proda,
on ima vedno uspeh!

Vsaka beseda stane 6 Rpf in debelo tiskana 12 Rpf. Pristojbina za dopis 25 Rpf.

Oglase sprejemata do
ponedeljka in srede in sicerNS.-Gauverlag Kärnten, Klagenfurt, Bismarckring 13
NS.-Gauverlag Kärnten, Zweigverlag Krainburg, Veldeserstr. 6**SENF**

Fabrik C.Wenger Klagenfurt

MEDOPHARM
Arzneimittelsind treue Helfer
Ihrer Gesundheit!Medopharm-Arzneimittel
sind nur in Apotheken
erhältlich.**MEDOPHARM**Pharmazeutische Präparate
Gesellschaft m.b.H. München 8**KAFFEE ERSATZ**

Fabrik C.Wenger Klagenfurt

Stempel
(Liefert rasch und sauber)**Theodor Rabitsch**
St. Veit an der Sawe**ESSIG**

Fabrik C.Wenger Klagenfurt

Franz Schramek

- Ornamentenspengler
- Installateur
- Kupferschmied
- Ornamentni klepar
- Instalator
- Kotlar

Neumarktl, Oberkrain

Johann OsojnikManufakturwaren-Handlung
Krainburg, Adolf-Hitler-Platz

Seit 1874

I. Kärntner

Harmonika-

erzeugung

R. NOVAK

Klagenfurt, Ebentaler Straße 7 - Fernruf 2482

Nach dem Siege wieder alle Antertigungen in vollem Umfange

Ganz Elektrowerkstätten

Ing. F. Dullnig, Klagenfurt

Pischeldorfer Straße Nr. 4 - Telefon Nr. 1822

Bau: Elektrische Kraftanlagen
Freileitungen usw.Reparaturen: Elektrische Maschinen,
Motoren jeder Art und GrößeAnkauf: Gebrauchte Motoren, Transformatoren,
auch schadhafte Maschinen

ZAHVALA

Ob težki izgubi našega predobrega ata in
avaka, gospoda**Johanna Pegama**

Železniškega upokojenca v Besnici,

kateraga je Vsemogočni po trudapolnem delu
življenja poklical dne 9. oktobra v Večno živ-
ljenje, se vsem, ki ste okrasili njegovo posled-
nje počivališče z vencem in cvetjem ter nam stali
v dneh žalosti ob strani in nam kakor koli
pomagali, priščno zahvaljujemo.

Posebno zahvalo pa smo dolžni Besniškim
pevcem za ganljive žalostinke ob odprtem
grobu ter č. g. župniku Beuk-u iz Krainburga
za poslednji pokop in blagoslov.

Vsem, vsem še enkrat »Bog plačaja«.

Unt. Wesenitz, 12. okt. 1942.

Rodbine:

Pegam, Zajz, Pertschitsch.

